

ÎNCHEIERE

01 februarie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Iulia Sîrcu
Iuliana Oprea
Ion Druță
Dumitru Mardari
Tamara Chișca-Doneva

examinând cererea Societății cu Răspunderea Limitată „Zolotoi Aist” cu privire la explicarea deciziei Curții Supreme de Justiție din 28 decembrie 2016,

în pricina civilă la cerea de chemare în judecată a Societății cu Răspundere Limitată „Imperalex Grup” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Zolotoi Aist”, intervenient accesoriu Cooperativa de Producție „Tvardița”, Societatea cu Răspundere Limitată „Colect Capital Grup” cu privire la încasarea datoriei, dobânzii de întârziere și a cheltuielilor de judecată,

c o n s t a t ă:

La 08 iulie 2010, SRL „Imperalex Grup” a depus cererea de chemare în judecată împotriva SRL „Zolotoi Aist”, prin care a solicitat încasarea datoriei de bază în sumă de 1 450 092,70 lei, dobânzii de întârziere în sumă de 252 713,41 lei și a cheltuielilor de judecată, inclusiv suma de 30 000 lei cu titlu de cheltuieli pentru asistența juridică și suma de 51 065,12 lei cu titlu de cheltuieli pentru plata taxei de stat.

Prin hotărârea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 20 august 2010 acțiunea a fost admisă parțial, fiind încasat din contul SRL „Zolotoi Aist” în beneficiul SRL „Imperalex Grup” suma de 1 752 170,40 lei cu titlu de datorie, dobândă de întârziere și cheltuieli de judecată, în rest acțiunea a fost respinsă.

Prin decizia Curții de Apel Economice din 15 februarie 2011, a fost admis apelul declarat de către SRL „Zolotoi Aist”, casată integral hotărârea primei instanțe și emisă o nouă hotărâre prin care acțiunea a fost respinsă integral. Totodată, a fost încasat de la SRL „Imperalex Grup” în beneficiul SRL „Zolotoi Aist” cheltuielile de judecată legate de achitarea taxei de stat pentru examinarea pricinii în apel în mărime de 37 500 lei și pentru asistență juridică în sumă de 25 000 lei.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 10 noiembrie 2011, a fost admis recursul declarat de către SRL „Imperalex Grup”, casată decizia instanței de apel și menținută hotărârea primei instanțe.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 15 martie 2012 cererea de revizuire declarată de SRL „Zolotoi Aist” împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 10 noiembrie 2011 a fost respinsă ca inadmisibilă.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 05 iulie 2012, a fost admisă cererea de revizuire depusă de SRL „Zolotoi Aist”, casată decizia Curții Supreme de Justiție din 10 noiembrie 2011, rejudecat și admis recursul declarat de către SRL „Imperialex Grup”, casată decizia Curții de Apel Economice din 15 februarie 2011 și remisă pricina spre rejudecare la Curtea de Apel Cahul.

Prin încheierea Curții de Apel Cahul din 30 octombrie 2012, a fost admisă cererea SRL „Colect Capital Grup” și atrasă SRL „Colect Capital Grup” în proces în calitate de intervenient accesoriu. Totodată, a fost atrasă în proces din oficiu în calitate de intervenient accesoriu de partea pârâtului și CP „Tvardița”.

Prin decizia Curții de Apel Cahul din 30 octombrie 2012, a fost admis apelul declarat de către SRL „Zolotoi Aist”, casată integral hotărârea primei instanțe a Judecătoriei Economice de Circumscripție din 20 august 2010 și emisă o nouă hotărâre prin care acțiunea a fost respinsă integral ca fiind nefondată.

La 22 ianuarie 2013 SRL „Imperialex Grup” a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel cu menținerea hotărârii primei instanțe.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 27 martie 2013 recursul declarat de SRL „Imperialex Grup” a fost considerat inadmisibil.

La 10 iunie 2016, Agentul Governamental Marin Gurin, a declarat cerere de revizuire în temeiul art. 449 lit. g) CPC, solicitând admiterea cererii de revizuire, recunoașterea expresă a violărilor drepturilor companiei reclamante garantate de art.6 § 1 din Convenție și a art.1 din Protocolul 1 la adoptarea deciziei prin care a fost admisă cererea de revizuire declarată de SRL „Zolotoi Aist” împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 10 noiembrie 2011 și după caz, acordarea satisfacției echitabile pentru violarea constatată.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 20 iulie 2016, a fost admisă cererea de revizuire declarată de Agentul Governamental Marin Gurin, casată încheierea Curții Supreme de Justiție din 27 martie 2013 și reținută pricina spre examinare a recursului în Curtea Supremă de Justiție, în alt complet de judecată.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 28 decembrie 2016, a fost admis recursul declarat de SRL „Imperialex Grup”, casată integral decizia Curții de Apel Cahul din 30 octombrie 2012 și decizia Curții Supreme de Justiție din 05 iulie 2012 și emisă o nouă hotărâre sub formă de încheiere, prin care cererea de revizuire depusă de către SRL „Zolotoi Aist” împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 10 noiembrie 2011, a fost respinsă ca fiind inadmisibilă.

Prin aceeași decizie a fost recunoscută violarea drepturilor SRL „Imperialex Grup” garantate de art. 6§1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale și art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție, precizând că revendicările în partea acordării satisfacției echitabile, precum și repararea prejudiciului cauzat prin imposibilitatea folosirii sumei adjudecate urmează a fi soluționate de către Agentul Governamental, în condițiile art. 11 al Legii nr. 151 din 30 iulie 2015 „Cu privire la Agentul Governamental”.

Totodată, s-a încasat din contul SRL „Zolotoi Aist” în beneficiul SRL „Imperialex Grup” cheltuieli de judecată în sumă de 25 000 lei.

La 05 ianuarie 2017, SRL „Zolotoi Aist” a depus cerere pentru explicarea deciziei Curții Supreme de Justiție din 28 decembrie 2016, prin care, în temeiul art. 251 CP, a solicitat explicarea faptului care hotărâre judecătorească a rămas în vigoare după pronunțarea deciziei Curții Supreme de Justiției din 28 decembrie 2016 și cine urmează să restituie datoria, în situația în care au fost efectuate achitări în favoarea SRL „Colect Capital Grup” în sumă de 1 450 092,70 lei, în scopul stingerii datoriei existente față de Cooperativa de Producție „Tvardița”, ce se confirmă prin contractul de vânzare-cumpărare din 01 septembrie 2011.

La fel, se solicită explicarea și faptului din care parte și în ce mod urmează a fi acordată și achitată suma satisfacției echitabile părții lezate, care va fi negociată de Agentul Guvernamental și SRL „Imperialex Grup”.

Studiind materialele dosarului, Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a respinge cererea cu privire la explicarea hotărârii judecătorești, din următoarele considerente.

În conformitate art. 251 alin.(3) CPC explicarea hotărârii se face în ședință de judecată. Participanților la proces li se comunică locul, data și ora ședinței. Neprezentarea lor însă nu împiedică explicarea hotărârii.

Iar potrivit art. 444 Codul de procedură civilă, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

La caz prezintă relevanță art. 6 alin. (7) legea nr.780 din 27 decembrie 2001 privind actele legislative, în cazul în care între două acte legislative cu aceeași forță juridică apare un conflict de norme ce promovează soluții diferite asupra aceluiași obiect al reglementării, se aplică prevederile actului posterior.

Prin urmare, coroborând prevederile art. 251 alin.(3) Codul de procedură civilă cu art.444 același Cod, care este modificat printr-o Lege ulterioară ce promovează soluții diferite privitor la citarea și participarea părților, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție examinează cererea cu privire la explicarea hotărârii potrivit regulilor de examinare a recursului, respectiv, în lipsa participanților la proces.

Astfel, la caz se constată că prin decizia Curții Supreme de Justiție din 28 decembrie 2016, a fost admis recursul declarat de către SRL „Imperialex Grup”, casată integral decizia Curții de Apel Cahul din 30 octombrie 2012 și decizia Curții Supreme de Justiție din 05 iulie 2012 și emisă o nouă hotărâre sub formă de încheiere, prin care cererea de revizuire depusă de către SRL „Zolotoi Aist” împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 10 noiembrie 2011, a fost respinsă ca fiind inadmisibilă.

Prin aceeași decizie a fost recunoscută violarea drepturilor SRL „Imperialex Grup” garantate de art. 6§1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale și art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție, precizând că revendicările în partea acordării satisfacției echitabile, precum și repararea prejudiciului cauzat prin imposibilitatea folosirii sumei adjudecate urmează a fi soluționate de către Agentul Guvernamental, în condițiile art. 11 al Legii nr. 151 din 30 iulie 2015 „Cu privire la Agentul Guvernamental”.

Totodată, s-a încasat din contul SRL „Zolotoi Aist” în beneficiul SRL „Imperialex Grup” cheltuieli de judecată în sumă de 25 000 lei.

În conformitate art. 251 alin.(1) CPC dacă sânt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii sau dacă hotărârea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă poate, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, să dea explicații asupra dispozitivului ori să omită dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărârii.

Prin prisma prevederilor normei sus enunțate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție constată că argumentele invocate în cererea cu privire la explicarea deciziei Curții Supreme de Justiție din 28 decembrie 2016 sunt neîntemeiate și respectiv, nu pot fi reținute drept temei de admitere a acesteia.

Or, conținutul deciziei date nu necesită explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului deciziei, la fel decizia nu cuprinde careva dispoziții contradictorii, dispozitivul indicând cert că se casează integral decizia Curții de Apel Cahul din 30 octombrie 2012 și decizia Curții Supreme de Justiție din 05 iulie 2012 și se pronunță o nouă hotărâre sub formă de încheiere, prin care cererea de revizuire depusă de către SRL „Zolotoi Aist” împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 10 noiembrie 2011, se respinge ca fiind inadmisibilă.

Afară de aceasta, a fost recunoscută violarea drepturilor Societății cu Răspundere Limitată „Imperialex Grup” garantate de art. 6§1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale și art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție și s-a precizat că revendicările cu privire la acordarea satisfacției echitabile, precum și repararea prejudiciului cauzat prin imposibilitatea folosirii sumei adjudecate urmând a fi soluționate de către Agentul Guvernamental, în condițiile art. 11 al Legii nr. 151 din 30 iulie 2015 „Cu privire la Agentul Guvernamental”.

De altfel, este de menționat că din conținutul deciziei instanței de recurs rezultă clar și motivele care au stat la baza adoptării unei atare soluții, precum și norma legală aplicabilă speței, constatările expuse fiind certe, exprese și clare, prin urmare nu lasă loc interpretărilor.

În acest context se va remarca că prin cererea formulată, SRL „Zolotoi Aist”, nu solicită explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului deciziei și nici nu indică asupra faptului că decizia cuprinde careva dispoziții contradictorii, dar solicită stabilirea modului în care urmează a fi restituită datoria, fără a indica careva contradictorialități în conținutul deciziei explicarea căreia se solicită sau dispozitivul acesteia.

Prin urmare, solicitarea SRL „Zolotoi Aist”, în care, de fapt, se abordează întrebări ce țin de fondul cauzei, nu se încadrează în prevederile art. 251 alin. (1) CPC, circumstanță ce indică la netemeinicia cererii.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că decizia Curții Supreme de Justiție din 28 decembrie 2016 nu cuprinde dispoziții contradictorii, este formulată explicit și nu necesită explicații suplimentare referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a

respinge cererea SRL „Zolotoi Aist” cu privire la explicarea deciziei Curții Supreme de Justiției din 28 decembrie 2016.

În conformitate cu art. 251, art. art. 269-270 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Se respinge cererea Societății cu Răspunderea Limitată „Zolotoi Aist” cu privire la explicarea deciziei Curții Supreme de Justiție din 28 decembrie 2016.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președinte, judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii

Iuliana Oprea

Ion Druță

Dumitru Mardari

Tamara Chișca-Doneva